

料号	版本号	更改内容	签字	日期
1125357	00A	首次发行	任晓燕	2017/01/18

80克白色模造纸
正反两面印刷
展开尺寸：420*297mm
成型尺寸：105*148.5mm
左右对折两次，上下对折一次
ROHS



K 100



M 100 Y 100



IT LAMPADA DA ISPEZIONE ULTRA SLIM

CARACTERISTICHE	E201431
Peso	0.125 kg
Lumen	luminosità modalità Boost 500 / luminosità modalità normale 250
Lux @ 1m	luminosità modalità Boost 140 / luminosità modalità normale 70
Orario di Lavoro (h)	luminosità modalità Boost 2,5 / luminosità modalità normale 5
Corrente Elettrica Costante	No
Resistenza alla polvere e all'acqua	IP 54
Gancio	sì
Magnete	sì
Adattatore	5V 1A
Cavo	Cavo USB

La **E201431** è una lampada professionale da ispezione ultra slim.

FUNZIONAMENTO

- Per l'utilizzo, collegare l'unità a una presa di corrente. Consentire all'unità di caricarsi completamente prima dell'uso; l'indicatore della batteria sul retro della torcia mostra lo stato di carica della batteria.
- Caricare questa torcia ogni mese se non viene utilizzata costantemente e dopo ogni utilizzo quando viene utilizzata spesso per garantire la longevità della batteria.
- Premere e tenere premuto l'interruttore sulla parte anteriore dell'unità per mostrare la capacità della batteria.
Per utilizzare la torcia premere il pulsante:
 - una volta per modalità normale,
 - due volte per modalità boost,
 - tre volte per spegnere.



AVVERTENZE

- Non utilizzare dentro o intorno a vasche, docce, pozzi, piscine, vasche da bagno.
- Utilizzare solo il voltaggio e i requisiti di frequenza raccomandati.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare con le mani bagnate.
- Tenere il dispositivo lontano da oggetti caldi.
- Non incenerire, non frantumare.
- Sostituire la batteria esclusivamente con una batteria originale del fabbricante.

MANUTENZIONE

- Non immergere lampada da ispezione ultra slim **E201431** in un prodotto detergente.
- Utilizzare un panno asciutto con acqua saponata per pulire la vostra lampada da ispezione ultra slim **E201431**.



Questo prodotto è stato progettato e fabbricato con materiali e componenti di alta qualità, riciclabili e riutilizzabili. Il simbolo del cestino di rifiuti barrato presente su questo prodotto indica che è conforme alla direttiva europea 2012/19/UE. Informarsi sull'organizzazione locale di raccolta dei prodotti elettrici o elettronici. Rispettare le normative locali. Non gettare questo prodotto fra i rifiuti domestici.

PT LANTERNA DE INSPECÇÃO ULTRA FINA

CARACTERÍSTICAS	E201431
Peso	0.125 kg
Lúmen	Boost 500 / Normal 250
Lux a 1m	Boost140 / Normal 70
Tempo de funcionamento (h)	Boost 2,5 / normal 5
Corrente constante	Não
Resistência ao pó e água	IP 54
Gancho	Sim
Íman	Sim
Adaptador	5 V 1 A
Cabo	Cabo USB

A **E201431** é uma lanterna de inspecção profissional e ultra fina.

FUNCIONAMENTO

- Para a utilizar, ligue a unidade à fonte de alimentação. A unidade deve estar totalmente carregada antes da utilização; o indicador da bateria na parte de trás da luz indica o estado de alimentação da bateria.
- Carregue a luz todos os meses se a mesma não estiver em utilização constante e após cada utilização quando for utilizada frequentemente para assegurar a durabilidade da bateria.
- Prima continuamente o interruptor na parte da frente da unidade para apresentar a capacidade da bateria.
Para utilizar a luz, prima o botão:
 - uma vez para modo normal,
 - duas vezes para modo boost,
 - três vezes para desligar a luz.



AVISOS

- Não utilize em banheiras, chuveiros, lavatórios, piscinas, jacuzis.
- Utilize apenas a tensão recomendada e os requisitos de frequência.
- Mantenha fora do alcance das crianças.
- Não utilize a luz com as mãos molhadas.
- Mantenha a luz afastada de objetos quentes.
- Não queime nem triture.
- Substitua a bateria apenas de acordo com o fabricante e com a designação da mesma.

MANUTENÇÃO

- Nunca mergulhe lanterna de inspecção ultra fina **E201431** em produtos de limpeza.
- Utilize um pano seco com água e sabão para limpar a lanterna de inspecção ultra fina **E201431**.



Este produto foi concebido e fabricado utilizando materiais e componentes de alta qualidade, recicláveis e reutilizáveis. O símbolo do caixote do lixo com uma cruz por cima marcado neste produto indica que está em conformidade com a diretiva europeia 2012/19/UE. Informe-se sobre a organização local e recolha de produtos eléctricos ou electrónicos. Respeite a legislação local em vigor. Não coloque este produto juntamente com os resíduos domésticos.

PL ULTRAPŁASKA LAMPA INSPEKCYJNA

DANE TECHNICZNE	E201431
Masa	0.125 kg
Lumen	Tryb boost 500 / tryb normalny 250
lux w odl. 1m	Tryb boost 140 / tryb normalny 70
Czas pracy (h)	Tryb boost 2,5 / tryb normalny 5
Prąd stały	Nie
Stopień ochrony	IP 54
Hak	Tak
Magnes	Tak
Zasilacz	5 V, 1 A
Kabel	Kabel USB

Lampa **E201431** to profesjonalna ultrapłaska lampa inspekcyjna.

OBSŁUGA

- Aby użyć lampy, należy podłączyć ją do źródła zasilania. Przed użyciem należy zaczekać, aż lampa całkowicie się naładuje - poziom naładowania można odczytać na wskaźniku akumulatora z tyłu lampy.
- Jeśli lampa nie jest w ciągłym użyciu, należy ją ładować raz w miesiącu, a jeśli jest często używana, należy ładować ją po każdym użyciu - pozwoli to zwiększyć żywotność akumulatora.
- Aby sprawdzić poziom naładowania akumulatora, należy nacisnąć i przytrzymać przełącznik z przodu lampy.
Obsługa lampy:
 - Nacisnąć raz, aby włączyć tryb normalny.
 - Nacisnąć dwa razy, aby włączyć tryb boost.
 - Nacisnąć przełącznik trzy razy, aby wyłączyć lampę.



OSTRZEŻENIA

- Nie używać w pobliżu wanień, natrysków, zlewozmywaków, basenów, jacuzzi.
- Przestrzegać podanego napięcia i częstotliwości.
- Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie obsługiwać lampy mokrymi dłońmi.
- Nie zbliżać lampy do gorących przedmiotów.
- Nie spalać i nie zginać lampy.
- Akumulator należy wymieniać wyłącznie na model opatrzony odpowiednim oznaczeniem i kodem producenta.

KONSERWACJA

- Nigdy nie zanurzać ultrapłaskiej lampy inspekcyjnej **E201431** w środku czyszczącym.
- Do czyszczenia ultrapłaskiej lampy inspekcyjnej **E201431** używać suchej szmatki i wody z mydłem.



Urządzenie zostało zaprojektowane i wyprodukowane z wykorzystaniem wysokiej jakości materiałów i elementów nadających się do recyklingu i ponownego użycia. Symbol przekreślonego pojemnika na odpady oznacza zgodność z dyrektywą europejską 2012/19/WE. Należy uzyskać informacje dotyczące zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego w danym obszarze. Przestrzegać przepisów lokalnych. Nie wyrzucać urządzenia razem z ogólnymi odpadami z gospodarstwa domowego.

CS ULTRA TENKÁ MONTÁŽNÍ SVÍTLILNA

PARAMETRY	E201431
Hmotnost	0.125 kg
Lumeny	funkce Boost 500 / normální250
lux @ 1m	funkce Boost 140 / normální70
Doba provozu (h)	funkce Boost 2,5 / normální 5
Konstantní proud	Ne
Stupeň ochrany IP	IP 54
Hák	Ano
Μαγνήτης	Ano
Adaptér	5 V 1 A
Kabel	USB kabel

E201431 je profesionální ultra tenká montážní svítilna.

POUŽITÍ

- Před použitím zastrčte svítilnu do zdroje napájení. Před použitím je třeba svítilnu zcela nabít. Indikátor baterie na zadní straně svítilny ukazuje stav nabití baterie.
- Není-li svítilna delší dobu používána, každý měsíc ji dobijte. V případě častějšího používání nabíjejte svítilnu po každém použití. Zachováte tím dlouhou životnost baterie.
- Stisknutím a podržením vypínače na přední straně svítilny zobrazíte kapacitu baterie.
Ovládání svítilny:
 - jedno stisknutí – normální režim,
 - dvě stisknutí – režim Boost,
 - třemi stisknutími zhasnete světlo.



VAROVÁNÍ

- Nepoužívejte uvnitř nebo v blízkosti van, sprch, dřezů, bazénů nebo horkých lázní.
- Používejte k napájení pouze stanovené napětí a frekvenci.
- Chraňte před dětmi.
- Neovládejte svítilnu mokřýma rukama.
- Neumísťujte svítilnu do blízkosti horkých předmětů.
- Svítilnu nespalujte ani nerozbíjejte.
- V případě výměny baterie použijte typ doporučený výrobcem.

ÚDRŽBA

- Nikdy neponořujte montážní svítilnu **E201431** do čistícího přípravku.
- K čištění svítilny **E201431** používejte suchou utěrku a mýdlovou vodu.



Tento výrobek byl navržen a vyroben s použitím vysoce kvalitních, recyklovatelných a opakovaně použitelných materiálů a součástí. Symbol přeškrtnutého odpadkového koše umístěný na výrobku označuje, že výrobek vyhovuje evropské směrnici 2012/19/UE. Informujte se o sběru elektrických a elektronických výrobků v místě vašeho pobytu. Dodržujte místní předpisy. Neodhazujte tento výrobek do běžného domovního odpadu.

www.expert-tool.com
Expert tools designed and engineered by FACOM
6, 8 Rue Gustave Eiffel - 91420 Morangis - France

by FACOM
EXPERT

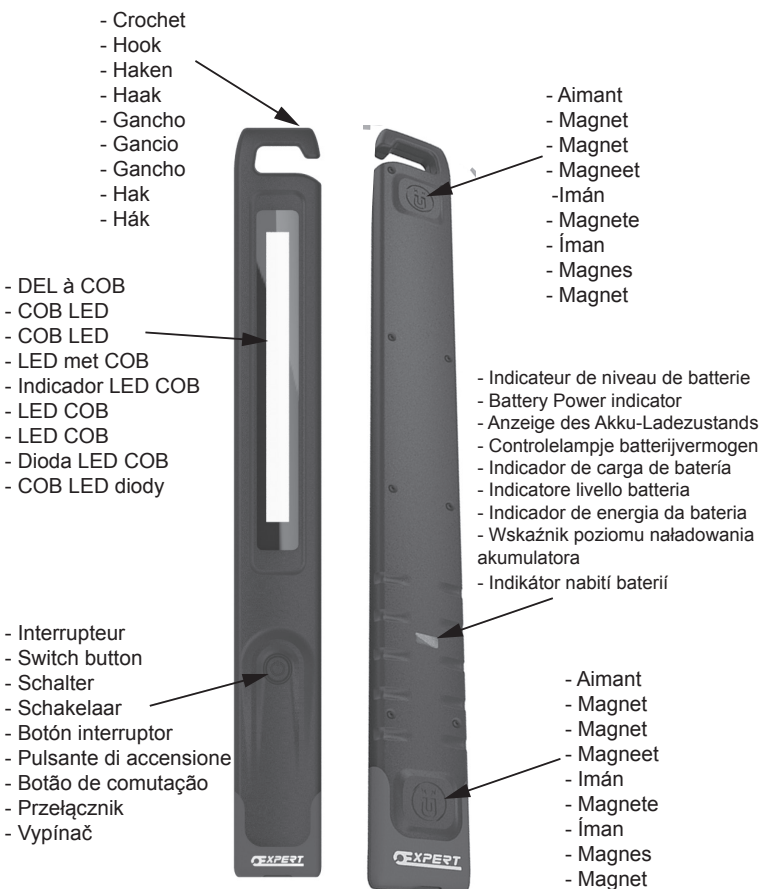
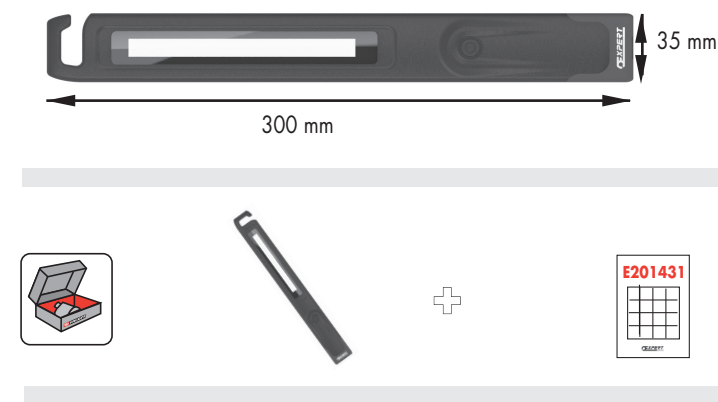


E201431

NU-E201431/0117

by FACOM
EXPERT

www.expert-tool.com
EXPERT tools designed and engineered by FACOM
6, 8 Rue Gustave Eiffel - 91420 Morangis - France



- Port de chargement à prise miniature c.c.
- Mini DC Charging Port
- Mini DC-Ladeanschluss
- Mini oplaadpoort gelijkstroom
- Mini puerto de carga CC
- Mini porta di ricarica CC
- Porta de carregamento mini CC
- Gniazdo mini do ładowania prądem stałym
- Napájecí zástrčka Mini DC

FR

LAMPE D'INSPECTION ULTRA MINCE

CARACTÉRISTIQUES	E201431
Poids	0.125 kg
Lumen	Boost 500 / Normal 250
Lux à 1m	Boost 140 / Normal 70
Durée de fonctionnement (h)	Boost 2,5 / normal 5
Courant constant	Non
Résistance à la poussière et à l'eau	IP 54
Crochet	Oui
Aimant	Oui
Adaptateur	5V 1A
Câble	Câble USB

La lampe **E201431** est une lampe d'inspection professionnel ultra mince.

UTILISATION

- Avant d'utiliser la lampe, branchez-la sur une source d'alimentation. Laissez l'appareil se charger complètement avant utilisation; L'indicateur de batterie situé à l'arrière du voyant indique l'état de la batterie.
- Chargez cette lampe tous les mois si vous ne l'utilisez pas de façon constante et après chaque utilisation pour garantir la longévité de la batterie.
- Appuyez sur l'interrupteur à l'avant de l'appareil et maintenez-le enfoncé pour afficher la capacité de la batterie.
Pour faire fonctionner la lampe, appuyez sur:
 - une fois pour une luminosité en mode normal,
 - deux fois pour une luminosité en mode boost,
 - trois fois pour éteindre la lampe.



ATTENTION

- N'utilisez pas dans ou autour de baignoires, de douches, de lavabos, de piscine ou de spas.
- Utilisez la lampe uniquement à la tension et à la fréquence recommandées.
- N'utilisez pas la lampe si le cordon est endommagé.
- Gardez la lampe hors de portée des enfants.
- N'utilisez pas la lampe avec les mains humides.
- Gardez la lampe loin des objets chauds.
- N'incinerez pas et n'écrasez pas la lampe.
- Remplacez la batterie uniquement par une batterie du fabricant.

ENTRETIEN

- Ne jamais immerger la lampe **E201431** dans un produit nettoyant.
- Utiliser un chiffon sec avec de l'eau savonneuse pour entretenir votre lampe **E201431**.



Ce produit a été conçu et fabriqué à l'aide des matériaux et composants de haute qualité, recyclables et réutilisables. Le symbole de la poubelle barrée marqué sur ce produit indique qu'il est conforme à la directive européenne 2012/19/UE. Veuillez vous renseigner sur l'organisation locale de collecte des produits électriques ou électroniques. Veuillez à bien respecter les réglementations locales. Ne mettez pas ce produit dans les déchets ménagers.

EN

ULTRA SLIM INSPECTION LAMP

SPECIFICATIONS	E201431
Weight	0.125 kg
Lumen	Boost 500 / normal 250
Lux @ 1m	Boost 140 / normal 70
Working Time (h)	Boost 2,5 / normal 5
Constant Current	No
Dust and Water Resistance	IP 54
Hook	Yes
Magnet	Yes
Adaptor	5V 1A
Cable	USB Cable

E201431 is a professional, ultra slim inspection lamp.

OPERATION

- To use, plug the unit into power source. Allow the unit to fully charge before use; the battery indicator on the back of the light shows the battery life status.
- Charge this light every month if not in constant use, and after each use when used often to insure battery longevity.
- Press and hold the switch on the front of the unit to show battery capacity.
To operate the light, press:
 - once for mode normal,
 - twice for mode boost,
 - three times to turn light off.



WARNINGS

- Do not use in or around tubs, showers, sinks, pools, hot tubs.
- Use only the recommended voltage and frequency requirements.
- Keep out of the reach of children.
- Do not operate light with wet hands.

- Keep lamp away from hot objects.
- Do not incinerate, do not crush.
- Replace the battery with manufacturer and battery designation only.

MAINTENANCE

- Never immerse the **E201431** ultra slim inspection lamp in a cleaning product.
- Use a dry cloth with soapy water to clean your **E201431** ultra slim inspection light.



This product has been designed and manufactured using high quality, recyclable and reusable materials and components. The crossed wheeled bin symbol applied to the product indicates that it complies with European Directive 2012/19/UE. Please inquire about the collection of electrical and electronic products in your area. Please comply with the local regulations. Do not dispose of this product with your normal household waste.

DE

ULTRA-SCHLANKE INSPEKTIONSLEUCHTE

TECHNISCHE DATEN	E201431
Gewicht	0.125 kg
Lumen	Boost 500 / Normal 250
Lux auf 1m	Boost 140 / Normal 70
Arbeitszeit (h)	Boost 2,5 / Normal 5
Konstantstrom	Nein
Staub- und Wasserfestigkeit	IP 54
Haken	Ja
Magnet	Ja
Adapter	5V 1A
Kabel	USB-Kabel

Die **E201431** ist eine ultra-schlanke, professionelle Inspektionsleuchte.

BETRIEB

- Die Leuchte für die Benutzung an eine Stromquelle anschließen. Die Leuchte vor der Benutzung vollständig aufladen; die Akkuanzeige auf der Rückseite der Leuchte zeigt den Status der Akkulebensdauer.
- Für eine lange Lebensdauer des Akkus, diese Leuchte monatlich aufladen, wenn sie nicht konstant benutzt wird, und nach jeder Benutzung, wenn sie häufig benutzt wird.
- Den Schalter vorn an der Leuchte drücken und halten, um die Akkukapazität anzuzeigen.
Bitte die Leuchte so benutzen:
 - ein Mal für Normalmodus,
 - zwei Mal für Boostmodus,
 - Zum Ausschalten der Leuchte dreimal drücken.



WARNUNGEN

- Nicht in oder in der Nähe von Badewannen, Duschen, Abflüssen, Pools oder heißen Badewannen benutzen.
- Nur die empfohlenen Spannungs- und Frequenzanforderungen benutzen.
- Von Kindern fernhalten.
- Die Leuchte nicht mit nassen Händen bedienen.
- Die Lampe von heißen Objekten fernhalten.
- Nicht verbrennen, nicht zerdrücken.
- Das Akku nur durch einen Original-Akku des Herstellers ersetzen.

WARTUNG

- Die ultra-schlanke Inspektionsleuchte **E201431** nie in Reinigungsmittel eintauchen.
- Die ultra-schlanke Inspektionsleuchte **E201431** mit einem trockenen Tuch mit Seifenwasser reinigen.



CE gekennzeichnetes Produkt gefertigt aus hochwertigen, recycel- und wiederverwertbaren Materialien und Bauteilen. Das Symbol mit dem durchgestrichenen Mülleimer auf diesem Produkt weist auf dessen Übereinstimmung mit der Europa-Richtlinie 2012/19/UE hin. Das Produkt an den von den örtlichen Behörden organisierten Sammelstellen für Elektro- und Elektronikmüll entsorgen. Bitte beachten Sie die Vorschriften der örtlichen Behörden. Das Produkt darf nicht im Hausmüll entsorgt werden.

NL

ULTRASLANKE INSPECTIELAMP

EIGENSCHAPPEN	E201431
Gewicht	0.125 kg
Lumen	Boost 500 / normaal 250
Lux op 1 meter	Boost 140 / normaal 70
Autonomie (u)	Boost 2,5 / normaal 5
Constance stroom	Nee
Stof- en waterbestendigheid	IP 54
Haak	ja
Magneet	ja
Adapter	5V 1A
Kabel	USB-kabel

E201431 is een ultraslanke inspectielamp voor professioneel gebruik.

BEDIENING

- Voor gebruik sluit u de lamp aan op het stopcontact. Voor gebruik moet de lamp volledig worden opgeladen; het batterijcontrolelampje op de achterkant van de lamp geeft de status aan van de levensduur van de batterij.
- Laad deze lamp maandelijks op wanneer het niet constant gebruikt wordt, en na elke keer bij intensief gebruik om de levensduur van de batterij te garanderen.
- Druk aanhoudend op de frontale schakelaar van de lamp om de batterijcapaciteit weer te geven.
Voor de lampfuncties, druk op de knop:
 - eenmaal voor normale modus,
 - tweemaal voor de boostmodus,
 - drie keer om het licht uit te doen.
- Niet gebruiken in of rondom baden, douches, wastafels, zwembaden en hottubs.
- Alleen het aanbevolen voltage en de aanbevolen frequentie toepassen.
- Bewaar de lamp buiten het bereik van kinderen.
- De lamp niet gebruiken wanneer uw handen nat zijn.
- Houd de lamp op afstand van hete voorwerpen.
- De lamp niet verbranden of plat drukken.
- Vervang de batterij uitsluitend door een batterij van de fabrikant.

ONDERHOUD

- Dompel de ultraslanke inspectielamp **E201431** nooit onder in een schoonmaakproduct.
- Gebruik een droge doek met zeepwater om uw ultraslanke inspectielamp **E201431** schoon te maken.



Dit product werd ontworpen en gefabriceerd met materiaal en onderdelen van hoge kwaliteit, recycleerbaar en herbruikbaar. Het doors-treep-te vuilnisbaksymbool op het product duidt aan dat het product in overeenstemming is met de Europese richtlijn 2012/19/UE. Gelieve bij uw plaatselijke organisatie voor het ophalen van elektrische en elektronische producten te informeren. Gelieve de plaatselijke wetgeving goed na te leven. Gooi dit product niet bij het huishoudafval.

ES

LÁMPARA DE INSPECCIÓN ULTRA DELGADA

CARACTERISTICAS	E201431
Peso	0.125 kg
Lumen	Extra fuerte 500 / normal 250
Lux a 1 m	Extra fuerte 140 / normal 70
Tiempo de funcionamiento (h)	Extra fuerte 2,5 / normal 5
Corriente constante	No
Resistente al polvo y al agua	IP 54
Gancho	Sí
Imán	Sí
Adaptador	5V 1A
Cable	Cable USB

E201431 es una lámpara de inspeccion profesional, ultra delgada.

UTILIZACIÓN

- Para usar, cargue la lámpara. Deje que la unidad se cargue completamente antes de usarla; El indicador de batería en la parte posterior de la lámpara muestra el estado de la vida de la batería.
- Cargue la lámpara cada mes si no se usa constantemente y despues de cada uso para asegurar la longevidad de la batería.
- Pulse y sostenga el interruptor en la parte frontal de la unidad para mostrar la capacidad de la batería.
Para operar la luz, pulse el botón:
 - una vez para modo normal,
 - dos veces para modo extra fuerte.
 - tres veces para apagarla.



PRECAUCIÓN

- No usar dentro o cerca de bañeras, duchas, lavabos, piscinas o jacuzzis.
- Utilice únicamente según los requisitos de voltaje y frecuencia recomendados.
- Mantener fuera del alcance de los niños.
- No usar la lámpara con las manos mojadas.
- Mantener la lámpara lejos de objetos calientes.
- No incinerar, ni aplastar.
- Reemplace la batería según las indicaciones des fabricante.

MANTENIMIENTO

- Nunca sumergir la lámpara de inspección ultra delgada **E201431** en productos de limpieza.
- Utilice un paño humedecido con agua jabonosa para limpiar su lámpara de inspección ultra delgada **E201431**.



Este producto ha sido diseñado y fabricado mediante materiales y componentes de alta calidad, reciclables y reutilizables. El símbolo del cubo de basura rayado marcado sobre este producto indica que es conforme a la Directiva europea 2012/19/UE. Sírvase informarse sobre la organización local de recogida de los productos eléctricos o electrónicos. Sírvase respetar las reglamentaciones locales. No coloque este producto en los residuos domésticos.